



## REZUMATUL CARACTERISTICILOR PRODUSULUI

### **1. DENUMIREA PRODUSULUI MEDICINAL VETERINAR**

Calmafusion, 380mg/60mg/50mg soluție perfuzabilă pentru bovine, ovine și porcine

### **2. COMPOZIȚIA CALITATIVĂ ȘI CANTITATIVĂ**

1 ml conține:

**Substanță activă:**

Gluconat de calciu injectabil	380 mg (echivalent cu 34,0 mg sau 0,85 mmol de Ca <sup>2+</sup> )
Clorură de magneziu hexahidrat	60 mg (echivalent cu 7,2 mg sau 0,30 mmol de Mg <sup>2+</sup> )
Acid boric	50 mg

**Excipienți:**

Pentru lista completă a excipientilor, vezi secțiunea 6.1.

### **3. FORMA FARMACEUTICĂ**

Soluție perfuzabilă.

Soluție limpede, incoloră până la brun-gălbui.

pH-ul soluției 3,0 - 4,0

Osmolalitate 2040 - 2260 mOsm / kg

### **4. PARTICULARITĂȚI CLINICE**

#### **4.1 Specii țintă**

Bovine, ovine, porcine.

#### **4.2 Indicații pentru utilizare, cu specificarea speciilor țintă**

Tratamentul hipocalcemiei acute complicate cu deficit de magneziu.

#### **4.3 Contraindicații**

A nu se utiliza în cazuri de hipercalcemie și hipermagneziemie.

A nu se utiliza în cazuri de calcinoză la bovine și ovine.

A nu se utiliza după administrarea de doze mari de vitamina D3.

A nu se utiliza în cazuri de insuficiență renală cronică sau în cazuri de tulburări circulatorii sau cardiace.

A nu se utiliza la bovine care suferă de procese septicemice în cursul mastitei acute la bovine.

A nu se administra soluții de fosfat anorganic simultan sau la scurt timp după perfuzie.

#### **4.4 Atenționări speciale pentru fiecare specie țintă**

În caz de hipomagneziemie acută, poate fi necesară administrarea unei soluții cu o concentrație mai mare de magneziu.

#### **4.5 Precauții speciale pentru utilizare**

##### Precauții speciale pentru utilizare la animale

Produsul medicinal trebuie administrat numai lent intravenos.

Soluția trebuie încălzită la temperatura corpului înainte de administrare.  
În timpul perfuziei, trebuie monitorizate frecvența cardiacă, ritmul cardiac și circulația. În caz de simptome de supradoxozare (aritmie cardiacă, scăderea tensiunii arteriale, agitație), perfuzia trebuie oprită imediat.

#### Precauții speciale care trebuie luate de persoana care administrează produsul medicinal veterinar la animale

Acest produs medicinal veterinar conține acid boric și nu trebuie administrat de femei însărcinate, de utilizatori de vârstă fertilă și utilizatori care încearcă să conceapă un copil.

În caz de auto-injectare accidentală, solicitați imediat sfatul medicului și prezentați medicului prospectul produsului sau eticheta.

Acest produs poate cauza iritație cutanată ușoară și iritație oculară din cauza pH-ului mic al formulării produsului.

Evitați contactul cu pielea și ochii.

Purtați mănuși și ochelari de protecție.

Atunci când produsul intră în contact cu pielea sau ochii, clătiți imediat cu apă.

#### **4.6 Reacții adverse (frecvență și gravitate)**

Calciul poate cauza o hipercalcemie tranzitorie cu următoarele simptome: bradicardie inițială, agitație, tremor muscular, salivăție, creșterea frecvenței respiratorii.

Creșterea frecvenței cardiaice care urmează bradicardiei inițiale poate indica producerea unei supradoxzări. În acest caz, administrarea trebuie oprită imediat. Reacțiile adverse întârziate, care se pot manifesta ca tulburări cu caracter general și simptomele de hipercalcemie la 6-10 ore după administrare nu trebuie să fie diagnosticate ca hipocalcemie recurrentă.

#### **4.7 Utilizare în perioada de gestație, lactație sau în perioada de ouat**

Siguranța produsului medicinal veterinar nu a fost stabilită în timpul gestației și lactației. A se folosi numai în conformitate cu evaluarea beneficiu / risc efectuată de medicul veterinar responsabil.

#### **4.8 Interacțiuni cu alte produse medicinale sau alte forme de interacțiune**

Calciul crește efectele glicozidelor cardiaice.

Calciul amplifică efectele cardiaice ale produselor medicinale  $\beta$ -adrenergice și ale metilxantinelor. Glucocorticoizii cresc excreția renală a calciului prin antagonism cu vitamina D.

#### **4.9 Cantități de administrat și calea de administrare**

Pentru perfuzie intravenoasă lentă, se recomanda pentru o perioada de peste 20 – 30 de minute. Volumele mai mici (sub 50 ml) trebuie administrate cu o seringă sterilă sau o pompă de perfuzie cu seringă.

##### **Bovine:**

Administrați 14 – 20 mg Ca<sup>2+</sup> (0,34 – 0,51 mmol Ca<sup>2+</sup>) și 2,9 – 4,3 mg Mg<sup>2+</sup> (0,12 – 0,18 mmol Mg<sup>2+</sup>) per 1 kg greutate corporală corespunzând la 0,4 – 0,6 ml de produs per 1 kg greutate corporală.

##### **Ovine, viței, porcine:**

Administrați 10 – 14 mg Ca<sup>2+</sup> (0,26 – 0,34 mmol Ca<sup>2+</sup>) și 2,2 – 2,9 mg Mg<sup>2+</sup> (0,09 – 0,12 mmol Mg<sup>2+</sup>) per 1 kg greutate corporală, corespunzând la 0,3 – 0,4 ml de produs per 1 kg greutate corporală.

Dozele specificate sunt standard. Doza trebuie adaptată în funcție de deficitul existent și de situația sistemului circulator.

Al doilea tratament poate fi administrat nu mai devreme de 12 ore după prima administrare. Administrarea poate fi repetată de două ori la intervale de 24 de ore, dacă situația de hipocalcemie persistă.

#### 4.10 Supradozare (simptome, proceduri de urgență, antidoturi), după caz

Atunci când administrarea intravenoasă este efectuată prea rapid, este posibilă apariția hipercalcemiei și/sau hipermagneziemiei cu simptome cardiotoxice precum bradicardie inițială cu tahicardie ulterioară, aritmie cardiacă și, în cazuri severe, fibrilație ventriculară cu stop cardiac.

Simptomele suplimentare ale hipercalcemiei sunt: slăbiciune motorie, tremor muscular, excitabilitate crescută, agitație, transpirații, poliurie, scăderea tensiunii arteriale, depresie și comă.

Simptomele hipercalcemiei pot persista 6 – 10 ore după perfuzie și nu trebuie să fie diagnosticate incorrect ca simptome ale hipocalcemiciei.

#### 4.11 Timp (t) de așteptare

Bovine, ovine, porcine:

Carne și organe: zero zile.

Bovine, ovine:

Lapte: zero ore.

### 5. PROPRIETĂȚI FARMACOLOGICE

Grupa farmacoterapeutică: Calciu, combinații cu vitamina D și/sau alte medicamente  
Codul veterinar ATC: QA12AX.

#### 5.1 Proprietăți farmacodinamice

Produsul îi furnizează animalului calciu și magneziu. Administrarea parenterală crește rapid concentrația plasmatică a acestor ioni pentru tratamentul hipocalcemiciei.

##### Calciu

Calciul este un mineral esențial în organism. Calciul ionizat liber din sânge este singurul care este biologic activ și regleză metabolismul calciului. Calciul liber participă la numeroase funcții în organism, de exemplu, eliberarea de hormoni și neurotransmițători, transmiterea impulsurilor, coagularea sângelui și formarea potențialelor de acțiune în membranele senzitive, precum și contracția musculară.

##### Magneziu

Magneziul, de asemenea un mineral esențial, este co-factor în mai multe procese enzimatiche și mecanisme de transmitere, fiind important în formarea impulsurilor și transmiterea acestora la nivelul nervilor și celulelor musculare. În timpul transmiterii neuromusculare a impulsurilor la nivelul plăcilor terminale motorii, magneziul reduce eliberarea de acetilcolină. Ionii de magneziu pot influența eliberarea de transmițători la nivelul sistemului nervos central și în ganglionii vegetativi. Magneziul produce întârzierea transmiterii impulsurilor în musculatura cardiacă. De asemenea, magneziul stimulează secreția de parathormon și regleză astfel nivelurile serice de calciu.

Acest produs medicinal veterinar conține calciu într-un compus organic (sub formă de gluconat de calciu) și magneziu sub formă de clorură de magneziu, ca substanțe active. Prin adăugarea de acid boric, se formează borogluconat de calciu, care crește solubilitatea acestuia și tolerabilitatea tisulară.

## **5.2 Particularități farmacocinetice**

După administrarea parenterală, calciul și magneziul sunt distribuite rapid. Rata de legare de proteine este de aproximativ 50% pentru calciu și între 30% și 50% pentru magneziu. Calciul este excretat în principal prin fecale, iar magneziul prin intermediul rinichilor.

## **6. PARTICULARITĂȚI FARMACEUTICE**

### **6.1 Lista excipientilor**

Apă pentru preparate injectabile

### **6.2 Incompatibilități majore**

În absenta studiilor de compatibilitate, acest produs medicinal veterinar nu trebuie amestecat cu alte produse medicinale veterinare.

### **6.3 Perioadă de valabilitate**

Perioada de valabilitate a produsului medicinal veterinar așa cum este ambalat pentru vânzare: 3 ani. Perioada de valabilitate după prima deschidere a ambalajului primar: se va utiliza imediat.

### **6.4 Precauții speciale pentru depozitare**

Acest produs medicinal veterinar nu necesită condiții speciale de depozitare.

### **6.5 Natura și compoziția ambalajului primar**

Flacon gradat din polipropilenă, închis cu dop de cauciuc brombutilic și sigilat cu capsă de aluminiu.

Dimensiunea ambalajului: 500 ml.

Dimensiune ambalaj multiplu: 12 x 500 ml într-o cutie de carton.

Nu toate dimensiunile de ambalaje pot fi comercializate.

### **6.6 Precauții speciale pentru eliminarea produselor medicinale veterinare neutilizate sau a deșeurilor provenite din utilizarea unor astfel de produse**

Orice produs medicinal veterinar neutilizat sau deșeu provenit din utilizarea unor astfel de produse trebuie eliminate în conformitate cu cerințele locale.

## **7. DETINĂTORUL AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE**

Interchemie Werken De Adelaar Eesti AS

Vanapere tee 14, Püünsi

Viimsi rural municipality

Harju county 74013

Estonia

Tel: +372 6 005 005

E-mail: info@interchemie.ee

8. NUMĂRUL (NUMERELE) AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE

9. DATA PRIMEI AUTORIZĂRI/REÎNNOIRII AUTORIZAȚIEI

21.01.2020

10. DATA REVIZUIRII TEXTULUI

INTERDICȚII PENTRU VÂNZARE, ELIBERARE ȘI/SAU UTILIZARE

*Se elibereaza numai pe bază de rețetă veterinară.*



**INFORMAȚII CARE TREBUIE ÎNSCRISE PE AMBALAJUL SECUNDAR SI  
AMBALAJUL PRIMAR**

**Flacon din polipropilenă 500 ml**

**1. DENUMIREA PRODUSULUI MEDICINAL VETERINAR**

Calmafusion, 380mg/60mg/50mg soluție perfuzabilă pentru bovine, ovine și porcine  
 gluconat de calciu injectabil  
 clorură de magneziu hexahidrat  
 acid boric

**2. DECLARAAREA SUBSTANȚELOR ACTIVE**

1 ml conține:

Gluconat de calciu injectabil  
 Clorură de magneziu hexahidrat  
 Acid boric

380 mg (echivalent cu 34,0 mg sau 0,85 mmol de  $\text{Ca}^{2+}$ )  
 60 mg (echivalent cu 7,2 mg sau 0,30 mmol de  $\text{Mg}^{2+}$ )  
 50 mg

**3. FORMA FARMACEUTICĂ**

Soluție perfuzabilă.

**4. DIMENSIUNEA AMBALAJULUI**

500 ml

**5. SPECII ȚINTĂ**



Bovine, ovine, porcine

**6. INDICAȚIE (INDICAȚII)**

**7. MOD ȘI CALE (CAJ) DE ADMINISTRARE**

Pentru utilizare intravenoasa.  
 Citiți prospectul înainte de utilizare

**8. TIMP (TIMPI) DE AȘTEPTARE**

Timpi de așteptare:

Bovine, ovine, porcine:

Carne și organe: zero zile.

Bovine, ovine:

Lapte: zero ore.

**9. ATENȚIONARE (ATENȚIONĂRI) SPECIALĂ (SPECIALE), DUPĂ CAZ**

Citiți prospectul înainte de utilizare!

**10. DATA EXPIRĂRII**

EXP {lună/an}

După desigilare: se va utiliza imediat.

**11. CONDIȚII SPECIALE DE DEPOZITARE**

**12. PRECAUȚII SPECIALE PENTRU ELIMINAREA PRODUSELOR NEUTILIZATE  
SAU A DEȘEURILOR, DUPĂ CAZ**

Eliminați deșeurile în conformitate cu cerințele locale.

**13. MENTIUNEA „NUMAI PENTRU UZ VETERINAR” ȘI CONDIȚII SAU RESTRICȚII  
PRIVIND ELIBERAREA ȘI UTILIZARE, după caz**

Numai pentru uz veterinar.

Se eliberează numai pe bază de rețetă veterinară.

**14. MENTIUNEA „A NU SE LĂSA LA VEDEREA SI ÎNDEMÂNĂ COPILOR”**

A nu se lăsa la vederea și îndemâna copiilor.

**15. NUMELE ȘI ADRESA DEȚINĂTORULUI AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE**

Interchemie Werken De Adelaar Eesti AS

Vanapere tee 14, Püünsi

Viimsi rural municipality

Harju county 74013

Estonia

**16. NUMĂRUL (NUMERELE) AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE**

**17. NUMĂRUL DE FABRICАȚIE AL SERIEI DE PRODUS**

Serie {număr}

**PROSPECT**

Calmafusion, 380mg/60mg/50mg soluție perfuzabilă pentru bovine, ovine și porcine

**1. NUMELE ȘI ADRESA DEȚINĂTORULUI AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE ȘI A DEȚINĂTORULUI AUTORIZAȚIEI DE FABRICARE, RESPONSABIL PENTRU ELIBERAREA SERIILOR DE PRODUS, DACĂ SUNT DIFERITE**

Deținătorul autorizației de comercializare și producătorul responsabil pentru eliberarea seriei:

Interchemie Werken De Adelaar Eesti AS  
Vanapere tee 14, Püünsi  
Viimsi rural municipality  
Harju county 74013  
Estonia

**2. DENUMIREA PRODUSULUI MEDICINAL VETERINAR**

Calmafusion, 380mg/60mg/50mg soluție perfuzabilă pentru bovine, ovine și porcine  
gluconat de calciu injectabil  
clorură de magneziu hexahidrat  
acid boric

**3. DECLARAȚIA (SUBSTANȚEI) SUBSTANȚELOR ACTIVE ȘI A ALTOR INGREDIENTE (INGREDENȚI)**

1 ml conține:

**Substanță activă:**

Gluconat de calciu injectabil	380 mg (echivalent cu 34,0 mg sau 0,85 mmol de Ca <sup>2+</sup> )
Clorură de magneziu hexahidrat	60 mg (echivalent cu 7,2 mg sau 0,30 mmol de Mg <sup>2+</sup> )
Acid boric	50 mg

**Excipienți:**

Apă pentru preparate injectabile

Soluție limpede, incoloră până la brun-gălbui.

**4. INDICAȚIE (INDICAȚII)**

Tratamentul hipocalcemiei acute complicate cu deficit de magneziu.

**5. CONTRAINDICAȚII**

A nu se utiliza în cazuri de hipercalcemie și hipermagneziemie.

A nu se utiliza în cazuri de calcinoză la bovine și ovine.

A nu se utiliza după administrarea de doze mari de vitamina D3.

A nu se utiliza în cazuri de insuficiență renală cronică sau în cazuri de tulburări circulatorii sau cardiace.

A nu se utiliza la bovine care suferă de procese septicemice în cursul mastitei acute la bovine.

A nu se administra soluții de fosfat anorganic simultan sau la scurt timp după perfuzie.



## 6. REACȚII ADVERSE

Calciul poate cauza o hipercalcemie tranzitorie cu următoarele simptome: bradicardie inițială, agitație, tremor muscular, salivăție, creșterea frecvenței respiratorii.

Creșterea frecvenței cardiaice care urmează bradicardiei inițiale poate indica producerea unei supradozări. În acest caz, administrarea trebuie oprită imediat. Reacțiile adverse întârziate, care se pot manifesta ca tulburări cu caracter general și simptomele de hipercalcemie la 6-10 ore după administrare nu trebuie să fie diagnosticate ca hipocalcemie recurrentă.

Dacă observați orice reacție adversă, chiar și cele care nu sunt deja incluse în acest prospect sau credeți că medicamentul nu a avut efect vă rugăm să informați medicul veterinar.

Alternativ, puteți raporta prin intermediul sistemului național de raportare {farmacovigilenta@ansvs.ro}.

## 7. SPECII ȚINTĂ

Bovine, ovine, porcine.

## 8. POSOLOGIE PENTRU FIECARE SPECIE, CALE (CĂD) DE ADMINISTRARE ȘI MOD DE ADMINISTRARE

Pentru perfuzie intravenoasă lentă, se recomanda pentru o perioada de peste 20 – 30 de minute. Volumele mai mici (sub 50 ml) trebuie administrate cu o seringă sterilă sau o pompă de perfuzie cu seringă.

### Bovine:

Administrați 14 – 20 mg Ca<sup>2+</sup> (0,34 – 0,51 mmol Ca<sup>2+</sup>) și 2,9 – 4,3 mg Mg<sup>2+</sup> (0,12 – 0,18 mmol Mg<sup>2+</sup>) per 1 kg greutate corporală corespunzând la 0,4 – 0,6 ml de produs per 1 kg greutate corporală.

### Ovine, viței, porcine:

Administrați 10 – 14 mg Ca<sup>2+</sup> (0,26 – 0,34 mmol Ca<sup>2+</sup>) și 2,2 – 2,9 mg Mg<sup>2+</sup> (0,09 – 0,12 mmol Mg<sup>2+</sup>) per 1 kg greutate corporală, corespunzând la 0,3 – 0,4 ml de produs per 1 kg greutate corporală.

## 9. RECOMANDĂRI PRIVIND ADMINISTRAREA CORECTĂ

Pentru perfuzie intravenoasă lentă, se recomanda pentru o perioada de peste 20 – 30 de minute. Dozele specificate sunt standard. Doza trebuie adaptată întotdeauna la deficitul existent și la situația sistemului circulator.

Al doilea tratament poate fi administrat nu mai devreme de 12 ore după prima administrare. Administrarea poate fi repetată de două ori la intervale de 24 de ore, dacă situația de hipocalcemie persistă.

În timpul perfuziei, trebuie monitorizate frecvența cardiacă, ritmul cardiac și circulația. În caz de simptome de supradozare (aritmie cardiacă, scădere tensiunii arteriale, agitație), perfuzia trebuie oprită imediat.

## 10. TEMP (TEMPI) DE ASTEPTARE

### Bovine, ovine, porcine:

Carne și organe: zero zile.

Bovine, ovine  
Lapte: zero ore.

## **11. PRECAUȚII SPECIALE PENTRU DEPOZITARE**

A nu se lăsa la vedere și îndemâna copiilor.

Acet produs medicinal veterinar nu necesită condiții speciale de depozitare.

După prima deschidere a ambalajului primar: a nu se păstra la temperatură mai mare de 25 °C.

A nu se utilizează acest produs medicinal veterinar după data expirării marcată pe etichetă. Data expirării se referă la ultima zi din acea lună.

Perioada de valabilitate după prima deschidere a ambalajului primar: se va utiliza imediat.

## **12. ATENȚIONARE (ATENȚIONĂRI) SPECIALĂ (SPECIALE)**

Atenționari speciale pentru fiecare specie tinta:

În caz de hipomagneziemie acută, poate fi necesară administrarea unei soluții cu o concentrație mai mare de magneziu.

Precautii speciale pentru utilizare la animale:

Produsul medicinal trebuie administrat numai lent intravenos.

Soluția trebuie încălzită la temperatura corpului înainte de administrare.

În timpul perfuziei, trebuie monitorizate frecvența cardiacă, ritmul cardiac și circulația. În caz de simptome de supradoxozare (aritmie cardiacă, scăderea tensiunii arteriale, agitație), perfuzia trebuie oprită imediat.

Precautii speciale care vor fi luate de persoana care administreaza produsul medicinal veterinar la animale:

Acet produs medicinal veterinar conține acid boric și nu trebuie administrat de femei însărcinate, de utilizatori de vîrstă fertilă și utilizatori care încearcă să conceapă un copil.

În caz de auto-injectare accidentală, solicitați imediat sfatul medicului și prezentați medicului prospectul produsului sau eticheta.

Acet produs poate cauza iritație cutanată ușoară și iritație oculară din cauza pH-ului mic al formulării produsului.

Evitați contactul cu pielea și ochii.

Purtați mănuși și ochelari de protecție.

Atunci când produsul intră în contact cu pielea sau ochii, clătiți imediat cu apă.

Gestație și lactație:

Siguranța produsului medicinal veterinar nu a fost stabilită în timpul gestației și lactației. A se folosi numai în conformitate cu evaluarea beneficiu / risc efectuată de medicul veterinar responsabil.

Interacțiuni cu alte produse medicinale și alte forme de interacțiune:

Calciul crește efectele glicozidelor cardiace.

Calciul amplifică efectele cardiace ale produselor medicinale β-adrenergice și ale metilxantinelor.

Glucocorticoizii cresc excreția renală a calciului prin antagonism cu vitamina D.

Supradoxozare (simptome, proceduri de urgență, antidot):

Atunci când administrarea intravenoasă este efectuată prea rapid, este posibilă apariția hipercalcemiei și/sau hipermagneziemiei cu simptome cardiotoxice precum bradicardie inițială cu tahicardie ulterioară, aritmie cardiacă și, în cazuri severe, fibrilație ventriculară cu stop cardiac.

Simptomele suplimentare ale hipercalcemiei sunt: slăbiciune motorie, tremor muscular, excitabilitate crescută, agitație, transpirații, poliurie, scăderea tensiunii arteriale, depresie și comă. Simptomele hipercalcemiei pot persista 6 – 10 ore după perfuzie și nu trebuie să fie diagnosticate incorrect ca simptome ale hipocalcemiei.

Incompatibilitati:

În absența studiilor de compatibilitate, acest produs medicinal veterinar nu trebuie amestecat cu alte produse medicinale veterinare.

**13. PRECAUȚII SPECIALE PENTRU ELIMINAREA PRODUSULUI NEUTILIZAT SAU A DEȘEURILOR, DUPĂ CAZ**

Medicamentele nu trebuie aruncate în ape reziduale sau resturi menajere.

Solicitați medicului veterinar informații referitoare la modalitatea de eliminare a medicamentelor care nu mai sunt necesare. Aceste măsuri contribuie la protecția mediului.

**14. DATE ÎN BAZA CĂRORA A FOST APROBAT ULTIMA DATĂ PROSPECTUL**

**15. ALTE INFORMAȚII**

Dimensiunea ambalajului: 500 ml.

Dimensiune ambalaj multiplu: 12 x 500 ml într-o cutie de carton.

Nu toate dimensiunile de ambalaje pot fi comercializate.

Pentru orice informații referitoare la acest produs medicinal veterinar, vă rugăm să contactați detinătorul autorizației de comercializare.

Interchemie Werken De Adelaar Eesti AS  
Vanapere tee 14, Püünsi  
Viimsi rural municipality  
Harju county 74013  
Estonia  
Tel: +372 6 005 005  
E-mail: info@interchemie.ee